Чло. 1.

НОВИНЕ СЕРБСКЕ
ИЗЪ
ЦАРСТВУЮЩЕГА ГРАДА ВІЕННЕ.

ОТЪ ПЕТКА, 1га АВГУСТА 1813.

СЪ дозволенїемъ Єго Кес. Крал. Величества.

ВСТУПЛЕНІЕ.

Времена су ова, у коима мы живимо, изъ свакога призрѣнїя славна, и отъ свїю прошасты времена заиста найславнїя. Война тье ова, кою Французы са Россы отъ године 1812. воде, миръ дуговѣчный Европи дати, кой тье ране нѣне отъ 20 година їоштъ задане їой залѣчити, благостоянїе нѣно утемелити, науке и терговину, два цвѣта сваке державе, поддигнути, и войну двадесетогодишню доконати. Война тье ова толико у цѣлу Европу имати дѣйствїя, да тьесе све, што се годь у нїой отсадь сбуде, войни овой приписати морати: Мы тьемо цѣлу войну ову отъ почетка нѣногъ до учиненогъ примирїя у новина наши, кое намъ є Благоутробный Царь и Отацъ нашъ ФРАНЦЪ I. дозволити благоволїо, описати, и казати, зашто є се она повела, и како є се водила. Но будутьи да є повѣсть та дугачка, то намѣравамо мы отъ 1га Септемвра єданъ путь у седмицы особитый тресный листъ издавати, и у нѣму то испунити, што садь учинити не можемо, да бы тако и они новина наши читатели, кои новине друге читали нису, цѣлу войну ову понакратко но по реду знали, и да бы ю поздниї Серби читати могли. А садь тьемо она важна предузети приключенїя, коя су се месеца Іулїа т. л. сбывала и случавала.

ПРИКЛЮЧЕНЇЯ СТРАННА.

Изъ Берлїна 5га Іулїа.

После кр'вавы битва оны, кое су месеца Маїа при Лыцну и Будишину у Лужицы между Французы и Россїаны съ Прайзы союжены быле, учинисе между ньима примирїе отъ 29га Маїа до 8га Іулїа. Поздниї продужисе оно до 29га Іулїа т. л. О примирїю овомъ пишу новине Берлїнске овако:

„Откако се Прайзска са Россїомъ союзила, намѣравао є дворъ Аустрїйскїй миръ и равновѣсїе держава Европейски повратити, и установити, миръ, кой тье самъ по себи дуговѣчанъ и постоянъ быти мо̑тьи.“

„Зато и позове Аустрїа войску ону, кою є Французомъ у помоть дала была, натрагъ, зато се и почне преправляти, и силну войску у Бемской

скупляти. Желетьи пакъ, да се миръ єданъ путь учини и установи, и знаютьи, да то исто и Росси съ Прайзы заєдно желе, зачне намѣренїе ово свое и єдной и другой ратуютьей страни предлагати, и говорити, да полномощнике свое у Прагъ у Бемской послю, и ови тако соєдинени єдну съ другомъ да смире."

„Дворъ Французскїй прїими предложенїе ово человѣчно, и нїова Велич: Царь Россїйскїй и Краль Прайзскїй заключе и свое посланнике у Прагъ на соборъ тай послати, но съ тимъ налогомъ, да они Кабїнетъ Аустрїйскїй пытаю, єли могутье, да се миръ овай и онда учини, кадъ се и на корысть и прочи союзника нїовы, кои су къ дѣлу овомъ позвани, узгледи и помотри."

„На тай конецъ удостовѣри Царь Россїйскїй, кодъ двора Аустрїйскогъ, Тайногъ Совѣтника свога Барона Аштетскогъ; а Краль Прайзскїй ополномощи посланника свога при двору Аустрїйскомъ Барона Хумболта."

„Полномощницы се ови таки изъ главнога стана подигну, и на концу Іулїа у Прагъ дойду, кудъ є посланникъ Французскїй около среде Іулїа топервь приспѣо."

„Державе дакле союжене, Россїа сирѣчь и Прайзска, остаю їоштъ єднако при намѣренїю своимъ, да се миръ правичанъ и безбѣданъ у Европи учини."

„Да бы пакъ къ уговорамъ у томъ собору довольно времена было, продужи се примирїе, по захтеваню двора Аустрїйскогъ, до 29гъ Іулїа т. л. тако, да ако се дотле миръ не учини, после шесть дана непрїятелства се обяве, и зачну; между тимъ се пакъ ревностно и са свимъ преправе, войну на ново продужити.

ИЗЪ ШВЕДСКЕ.

Новине Берлїнске отъ 15га Іулїа содержаваю вѣсти изъ Шведске, да су многи конянницы и пешацы Инглезски у Готенбургу, граду єдномъ у Готическомъ предѣлу на устїю рѣке Готе, на суво допловили, и заповѣдь добили, да на земле Іутландъ и Финенъ, кое Данскомъ Кралю принадлеже, ударити гледаю. Іоштъ се и 10,000 Португиза свакїй дань очекиваю, кои су такожде на то опредѣлени. У Инглезской се купе непрестанно многе войске, да се на ладїама приморїямъ Французске, или устїямъ Шелде, рѣке єдне у Французской, коя изъ Пикардїе истиче, и у сѣверно море утиче, приближе и приступе. Писма изъ Готенбурга увѣраваю, да войводу Мороа (Moreau*) свако магновенїе ока ожидаваю, и да тье га Оффїцїръ єданъ ту дочекати; говорисе и то, да є ладїа єдна преправлена, да га у Колбергъ, градъ єданъ у Поморїю близу устїя рѣке Перзанте, отнесе. Поздниє вѣсти являю, да є Моро заиста тамо веть дошао.

ИЗЪ БЕРЛІНА.

Кадъ су се Є. В. Царь Россїйскїй, и Князь Великїй Константїнъ са Сестрама своима, великимъ Княгиняма Олденбуржскомъ и Ваймарскомъ у Опочни у Бемской 4га Іунїа састали, ишла є предь нима регїмента Колоредо-Мансфелдска великолѣпно. Регїмента є ова у годи-

*) Моро (Moreau) воевода Французскїй славанъ, кой є мало пре установленїя Царства Французскога у Америку отишао, и досада тамо прїватно живїо.

ни 1799. до мѣста Нови близу Рѣке подъ Великимъ Княземъ Константиномъ восвала. Зато їой Онъ садь 100 дуката поклони, да се измедьу оны раздѣле, кои су їоштъ отъ оны стары войника живи. (Нов. Берл. отъ 15га Іуліа.)

А Царь имъ плату повседневну усугуби, и свакомъ ономъ, кой медаллїю има, 15 дуката даде. Свирцы, кои су при компанїи єдной Цыгани, свирали су предъ высокимъ овимъ лицама по своимъ обычаю, узъ кое су четворица ньи сербски, осморица пакъ мачжарски играли.

ИЗЪ ШЛЕЗСКЕ.

Писма изъ Шлезске отъ 8га Іуліа являю, да є изъ нѣ до конца Іунїа найманѣ 50,000 Француза изышло. Ово съ прочи гласовы срачунаютьи, мотьи тьемо цѣлу войску Французску на 170,000 узети, кромѣ войске, коя на долней Елби стои, и коя се на рѣки Майни скупля. Отъ 170,000 овы стои 35,000 у Шлезской, 15,000 у долней, 70,000 у горней Лужицы (Лузаціи) 50,000 у Саксонїи и предѣлу Анхалтскомъ. Войска, коя є подъ Понятовскимъ, счислена є между ономъ, што у горней Лужицы стои.

ИЗЪ ФРАНЦУЗСКЕ.

Недавно є у Парїзу державный єданъ месецословъ отъ године 1813. изданъ, у коемъ се све войске верстне (лїнейне) и гарде Французске исчисляваю. Изъ нѣга се видити може, да є войска Французска у 44 регїменте веньша, неголъ што є лане была.

ИЗЪ ИНГЛЕЗСКЕ.

У Лондону су се Іунїа 21га обявленїя Маркиза Велїнтна (Wellington) кой се у Спанїй отъ стране Инглезске са Французы бори, ова обявленїя издала:

„Войска Французска стояла є подъ повелителствомъ Іосифа Бонапарте, Брата Напалеонова, и войводствомъ Маршалла Журдана предъ Виторїомъ, градомъ єднымъ Спанїе сѣверне, у провїнцїи Алави, при рѣки Арріенцы.“

„Я самь положенїя Французска 8га Іунїа обозрѣо, и сутра дань на ньи ударити намѣрїо.“

„Сутра дань дѣйствително на ньи ударимо, и тако ихъ побѣдимо, да смо ихъ изъ свїю положенїя нїовы истерали, 151 топъ, 410 смоконосетьи воозова, цѣлу багажїю, сва снѣдна, сву марву, и све кассе отъ ньи отели, и много людїй заробили.“

„Теранютьи ихъ и гонетьи узастопце, свесмо имъ топове поотимали, да су на послѣдокъ съ єдномъ само хаубицомъ у Пампелуну, главный градъ у предѣлу Навари, ушли.“

Кадъ се гласъ о побѣди овой у Лондонъ донео, освѣтлили су Инглези градъ овай за воспоминанїе побѣде те Веллїнтнове великолѣпно. На стражнїой су града страни особито обыталище посланника Россїйскогъ и Спанскогъ, и проча велика зданїя освѣтлена была. Име Велїнтнъ! Велїнтнъ! речи Виторїа! Побѣда! разлегале су се и єчале по градскимъ улицама. Предъ домомъ Супруге Велїнтнове написано є было просто и кратко рѣченїе ово: „Велїнтновымъ Совойникомъ.“ Веселѣ є народа до тогъ дошло, да су слуге кои су поредь дома нѣногъ ишли, терали, капе да скидаю. — Говорисе, да тьею оба Парламента благодарн й надписъ Веллїнтну 25. Іунїа послати.

ИЗЪ РОССІЕ.

Сп. Петерсбуржске новине, отъ 1га Іуліа содержаваю Указъ Є. Ц. В. овай: „Изъ Саксонске службе пріимлѣни су съ задержанѣмъ свога званія Генералліетнанъ Баронъ Тилеманъ у Конницу, и Оберстліетнанъ Астеръ у обыталишницу Царску Россійску.“

— За живота іоштъ Княза Кутузова заключіо є градъ Смоленскъ нѣму образъ матере Божіе поклонити, на коемъ тье ово написано быти: „Градъ Смоленскъ Князу Смоленскомъ.“ Но будутьи да є заключеніе ово смерть нѣгова препятила, то тье се образъ тай у Саборной церкви у Смоленску держати.

ИЗЪ СЕРБІЕ.

Людство, кое є овогъ лѣта изъ Београда противъ Турака изышло, єсть до 1600. велико. Серби су се на 4 части раздѣлили; две су пошле къ Нишу, а две къ рѣки Дрини. Іоштъ се ни су Серби съ Турцы били, Турцы су весма слаби, и само до 5 – 6000 людій яки (изъ новина Пожунски).

ИЗЪ МАЙНЦА 20га Іуліа.

Ючерь є Є. Ц. В. Наполеонъ изъ Майнца у Дресду отишао. А данась су у 10 часовъ у юпру топови пуцали, и звона звонила, ибо тье и Єя В. Царица, Кралица и Управителница отавде отити.

ПРИКЛЮЧЕНІЯ ОТЕЧЕСТВЕННА.

Главна потщинска новина Прагска отъ 24га Іуліа явля, да є притяжатель добара Прзімъ и Поповицъ, Г. Іоаннъ Риделъ дванадесеть изъ свои добара даны отечествобранителя о своме трошку са свимъ одео.

Сви кругови, крозь кое є Є. Ц. В милостивѣйшій Самодержацъ нашъ пролазіо, сви доказую, колико су вѣрни колико ли покорни обыватели нїови свакогъ реда и чина. У свакомъ се мѣстанцу и старо и младо скупляло, да бы Отца Отечества свога само текъ видило, и „да живи“ викнуло му. Гди су мѣста ветьша, ту су граждани, Евреи и дяцы у одѣлу праздничномъ обучени по друмовы и улица стояли, топови пуцали, и звона сва звонила, како є се колесница царска нимъ приближила. Є. Ц. В. благоволило є походъ бывши ту Войвода, Офіціра, окружны и мѣстни Чиновника, Священства и оближни Земледержаца милостивѣйше воспріимити, и велегласнымъ и сердечнымъ народа поздравленіямъ съ обычномъ своіомъ любкостію и умилятостію отвѣствовати, коя тье свима, кои су Цара свога или текъ видили ил' и дуже предъ собомъ имали, незабвенна остати.

Теченіе новца на Віенской берзи 30гъ Іуліа 1813.

За 100 Фор. сребра. . . . . 176 ф. В.
— 1 дукатъ Царскій. . . 8 ф. 45 к. В.
— Аугсбургъ { на 14 дана. 171¼ ф. В.
за 100 Фор. { на 2 месеца. 167⅝ ф. В.

Толкованіе нѣки у листу овомъ преведены реченія.

Обозрѣти (recognoscieren) промотрити, како непріятель стои.

Освѣтлити (beleuchten) т. є. иллумінирати.

Смоконосетьій воозъ (Proviantwagen) кола, коя смокъ т. є. рану за войску носе.

Управителница (Regentinn) лице женско, кое сва у держави у отсутствію Цара управля.

Чиновникъ (Beamter) мужъ, кои у званію публічномъ єсть.